



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Dairy Goats (kids)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C41-189474/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C41-189474	<b>Date</b> 2018-11-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-630-7618	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-8-50080 (630)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-12-13</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Holt, Judy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin630
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 536-4995 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

*La présente modification est émise pour l'invitation 21C41-189474/A pour répondre aux questions suivantes et pour apporter la modification suivante :*

Vieux date et l'heure de clôture: 29 novembre 2018, à 14:00 HNE

**Nouvelle date et l'heure de clôture: 13 décembre 2018, à 14h00 HNE**

**A) Questions de l'industrie et réponses du gouvernement du Canada :**

**Question 1** - Est-ce que CORCAN considère que le pedigree, le classement officiel et la production laitière officielle sont des critères importants, car le prix des chèvres sera alors plus élevé?

**Réponse** - Non, nous n'avons pas précisé qu'il fallait des valeurs officielles dans l'Énoncé des travaux.

**Question 2** – Il est pratiquement impossible de respecter les délais de livraison demandés.

**Réponse** - Ces délais de livraison peuvent être respectés.

**Question 3** - Est-ce que CORCAN accepterait que la livraison des chèvres soit échelonnée du printemps 2019 au printemps 2020? Il y aurait une livraison de 50 à 100 chèvres tous les deux ou trois mois.

**Réponse** - Non, nous tenons à ce que le seuil de 200 chèvres indiqué dans l'Énoncé des travaux soit respecté.

**Question 4** – Est-ce que CORCAN accepterait de prolonger la période d'appel d'offres, étant donné que les fournisseurs doivent remettre leur proposition d'ici le 29 et qu'ils n'auront peut-être pas les réponses à leurs questions en temps opportun.

**Réponse** – Oui, nous pouvons prolonger la période de deux semaines.

**Question 5** – Si une entreprise peut assurer la livraison de 800 chèvres, doit-elle les livrer en même temps ou peut-elle effectuer jusqu'à quatre livraisons séparées de 200 chèvres?

**Réponse** - Oui, l'entreprise peut effectuer quatre livraisons distinctes, mais les dates de livraison doivent être précisées.